

تکنیک‌های نویسندگان بزرگ

داستان‌نویسی پیشرفته با تمرین‌های کاربردی

نل کارد

عباس پژمان

www.ketab.ir

- عنوان و نام پدیدآور: تکنیک‌های نویسندگان بزرگ: داستان‌نویسی پیشرفته با تمرین‌های کاربردی
 - تل. کارد، [مترجم] عباس پژمان
 - مشخصات نشر: تهران، عصر داستان، ۱۳۹۶.
 - مشخصات ظاهری: ۱۶۴ ص؛ ۲۱/۵ × ۱۴/۵ س.م.
 - فروست: گامبه‌گام تا داستان‌نویسی حرفه‌ای/ ریز نظر حبیب یوسف‌زاده، محمدعلی قربانی: ۱.
 - شابک: دوره ۶-۱۹-۶۹۷۰-۶۰۰-۹۷۸-۱۳۰۰۰۰ ریال: ۸-۲۸-۶۹۷۰-۶۰۰-۹۷۸-۶۷۸

- وضعیت فهرست نویسی: فیفا
- یادداشت: عنوان اصلی: How to Write Fiction: A Guardian Masterclass
- موضوع: داستان نویسی

- موضوع: نویسندگی خلاق

Creative Writing : موضوع

۱- شتاب افزوده پژمان، عباس، ۱۳۳۷- مترجم.

۱۳۴۴ - ش. ه. اف. ده: یوسفزاده، حبیب، ۱۳۴۴ -

مناسه روده: قربانی، محمد علی، ۱۳۵۰-

PN3365 / ۱۳۹۶ ۸۲۵۲

۸۔ ردہ بندی دیویہ

۴۶۷۹ - شماره کتابت سی ملی

تکنیک‌های نوین سازه‌های فولاد

گام به گام تا داستان نویسی حرفی ۱-

قل کارد

عباس پڑمان

دبیر مجموعه: حبیب یوسفزاده

طراح جلد: ایمان اوجیان

صفحه آرا: الهام الیکایی

ناشر: عصر داستان

نوبت چاپ: اول ۱۳۹۶

شمارگان: ۱۰۰۰

شایک: ۸-۲۸-۶۹۷۰-۶۰۰-۹۷۸

شایک دورہ: ۶-۱۹-۶۹۷۰-۶۰۰-۹۷۸

قیمت: ۱۳۰۰۰۰ ریال

تهران. بلوار کریمخان زند. خیابان سنایی. کوچه اعرابی (۵) شماره ۶

<http://www.adabiatirani.com>

• 21-883 • 824

کلیه حقوق چاپ و نشر و ترجمه در قالب‌های مختلف کاغذی، الکترونیکی و ... برای

بنیاد شعر و ادبیات داستانی ایرانیان محفوظ است.

فهرست

۹	 سرآغاز
۱۳	 زیبایی داستان‌ها از کجاست / عباس پژمان
۳۳	 تکنیک‌های نویسندگان بزرگ
۳۵	 به‌داشت مترجم
۳۷	 ۱. مقدمه / جف دایر
۴۳	 ۲. شروع کردن / جیل داوون
۵۷	 ۳. شخصیت / آنزو میلر
۷۱	 ۴. نظرها / ایل کاتک
۸۵	 ۵. صدا / میگ رزاف
۹۵	 ۶. دیالوگ / دی بی سی
۱۰۷	 ۷. توصیف / آدِم فولندز
۱۱۷	 ۸. پی‌رنگ / کینت موس
۱۳۱	 ۹. بازبینی و بازنویسی / ام جی هایلند
۱۳۷	 ۱۰. چاپ و انتشار / کِلِر کانویل و فرانسیس بیگ
۱۴۳	 ۱۱. چاپ با هزینه خود / رودریک موردون
۱۴۹	 روایت‌های بی‌زمان / عباس پژمان
۱۶۱	 درباره نویسندگان

سر آغان

همواره دو نواز نربار، استان نویسی رایج بوده است. گروهی معتقدند، نویسندگی قابلیت‌هایی است و باید در جوهره یک فرد وجود داشته باشد. گروهی نیز عقیده دارند، فراگیری اصول نوشتن چندان سخت‌تر از فراگیری سایر هنرها، از جمله رسیقی نیست. همان‌طور که یک هنرجوی موسیقی بعد از ممارست کافی به نوازنده‌ای چیره‌دست بدل می‌شود، در نویسندگی نیز می‌توان با کمی تلاش و تبحر در مجموعه‌ای از شیگردها به سطح قابل قبولی از توانایی در نوشتن دست یافت. از طرفی داستان‌های پرمایه و غنی می‌توانند برای مخاطبان خود در نقش شبیه‌ساز زندگی ظاهر شوند و با ارائه تجارب زندگی و ایجاد غبط روحی، در اعتلای شخصیت و رشد عقلی و عاطفی آن‌ها بسیار تأثیرگذار باشند.

واقعیت این است که هر فردی با هر درجه از استعداد، بهره‌ای از خلاقیت و قریحه نویسندگی دارد. اگرچه باید اذعان کرد همان‌طور که در عالم موسیقی هر نوازنده‌ای بتهوون و موتزارت نمی‌شود، در عالم نوشتن نیز نباید انتظار داشت که افراد بعد از گذراندن یک دوره یا مطالعه چند کتاب، تولستوی و همینگوی از آب دربیایند و شاهکار خلق

کنند. اما باید توجه نمود که هر قدر بیشتر بر طبل نوشتن بکوبیم و زمینه را برای اعتلای این هنر مهیا سازیم، احتمال بروز استعداد‌های برتر نیز بیشتر می‌شود. به عبارت دیگر، همانند بلورهای نبات که در محیط اشباع شده شکل می‌گیرند، استعدادها نیز برای شکوفایی بهتر نیازمند محیط مناسب هستند.

از این رو بنیاد شعر و ادبیات داستانی ایرانیان، به عنوان نهاد مروج ادبیات داستانی بر خود فرض می‌داند به هر نحو ممکن به ترویج ادبیات داستان، این هنر راهبردی در عصر حاضر اقدام کند. زیرا باور دارد که حضور یک دست در عرصه‌های بین‌المللی و تأثیرگذاری‌اش در افکار عمومی جهان، پس از آن چیز متکی به هنر و در رأس آن‌ها ادبیات داستانی است. پر واضح است که یکی از اقدامات مؤثر برای تحقق این امر خطیر، تولید منابع آرزوی جذاب و تأثیرگذار است. همچنین بر کسی پوشیده نیست که به مراتب تحول دیدگاه بشر نسبت به روان‌شناسی یادگیری، شیوه‌های آموختن نیز به تدریج دستخوش تحول شده و اغلب تلاش می‌شود مواد آموزشی انطباق بیشتری با کارکرد ذهن داشته باشند و آخرین یافته‌های علمی و روان‌شناسی در آن‌ها لحاظ گردد. از همین روست که امروزه مفاهیمی همچون «هوش‌های چندگانه»، «یادگیری مشارکتی»، «یادگیری معکوس» از بحث‌های داغ علوم تربیتی و شناختی هستند. با این ملاحظه اگر کمی در مناسبتی که تاکنون در باب مهارت نویسندگی تألیف و ترجمه شده دقت کنیم، می‌بینیم که اغلب آن‌ها بر شیوه‌های سنتی متکلم وحده و القای مفاهیم از بالا به پایین متکی هستند. بنابراین شرایط امروز ایجاب می‌کند منابعی مبتنی بر دیدگاه‌های نو و به اصطلاح «به‌روز شده» تدارک ببینیم.

مجموعه «گام‌به‌گام تا داستان‌نویسی حرفه‌ای» تلاشی در این مسیر است. این آثار اغلب رویکردی عملی و مبتنی بر تعامل و تمرین دارند. بدین‌آه،ندگان، آن‌ها سعی کرده‌اند مخاطبان خویش را فات از تعاریف و

توصیه‌های کلامی رایج، به‌طور عملی با هنر داستان‌نویسی درگیر نمایند. از این‌رو مطالعه هر کدام از این کتاب‌ها می‌تواند نقطه شروعی جذاب و برانگیزاننده برای هنرجویان داستان‌نویسی و دست‌مایه و منبعی قابل اتکا برای استادان باشد. امید است پیش‌گسوتان عرصه ادبیات داستانی و آشنایان طریق با نقد و نظرهای دلسوزانه و سازنده خود یار و یاور پدیدآورندگان این مجموعه در گام‌های بعدی باشند.

لازم است در این فرصت از زحمات دوست عزیزمان جناب آقای مجید یوسف‌زاده، دبیر علمی این مجموعه، و دیگر همکارشان جناب آقای محمدعلی قربانی سپاسگزاری کنم؛ چه این کار بدون تلاش مجدانه ایشان به ثمر نمی‌نشست.

مهدی قرنی

مدیرعامل بنیاد شعر و ادبیات داستانی ایرانیان